



Medlem af Inatsisartut Knud Fleischer,  
Kattusseqatigiit

**Besvarelse af spørgsmål 166 i henhold til § 37 i Inatsisartuts forretningsorden.**

Kære Knud,

Du har under henvisning til § 37, stk. 1 i Inatsisartuts forretningsorden stillet følgende spørgsmål til Naalakkersuisut:

**Spørgsmål 1: Hvad mener Naalakkersuisut om tilgængeliggørelse af lærebøger på internettet, således at disse kan hentes af alle?**

**Svar:** Naalakkersuisut forholder sig umiddelbart positivt i forhold til tankerne om øget tilgængelighed af lærebøger på internettet, således at disse kan benyttes af en bredere personkreds.

Det er imidlertid vigtigt at bemærke, at en sådan digitaliseret tilgængeliggørelse skal foretages med respekt for rettighedshaverne i form af de personer, som er ophavs-mænd til bøgerne. Opmærksomheden skal i den forbindelse henledes på det forhold, at der skal indhentes tilladelse til hver enkelt form for offentliggørelse.

Dette betyder, at hvis forfatteren til en lærebog har meddelt tilladelse til udlån af bogen på f.eks. et bibliotek, så har biblioteket ikke tilladelse til at stille bogen til rådighed digitalt, medmindre denne offentliggørelsesmåde også er aftalt. Det fremgår i den forbindelse af § 16 i den i Grønland gældende ophavsretslov, at der er mulighed for at udlåne værker i digital form til brug for undervisningsvirksomhed efter aftale med en forvaltningsorganisation. Derudover er det muligt frit at digitalisere bøger, hvor ophavsretten er udløbet, dvs. hvor der er forløbet mere end 70 år fra tidspunktet for ophavsmandens død.

Der foreligger i øvrigt en aftale mellem Selvstyret og CopyDan vedrørende kopiering af undervisningsmateriale. Aftalen betyder i al væsentlighed, at der kan kopieres op til 20 % af et værk til undervisningsbrug.

Det kan samtidig oplyses, at det vil være muligt i forbindelse med en kommende revision af den gældende aftale at berøre spørgsmålet om digital tilgængeliggørelse i forhold til almenheden.

09. juli 2012  
Sagsnr. SJ-STD-NAOL  
Dok. Nr. 957735

Postboks 1029  
3900 Nuuk  
Tlf: +299 34 50 00  
Fax: +299 32 20 73  
Email: iin@nanoq.gl  
www.nanoq.gl

Ilinnusiorfik, under Inerisaavik, har i foråret 2012 opstartet et målrettet samarbejde med et færøsk skolebogsforlag, NAM, med henblik på at få digitaliseret så mange skolemateriale som muligt i Danmark (evt. i tæt samarbejde med et dansk forlag).

Herefter vil man undersøge, i hvilket omfang man kan komme materialerne på internettet, hvor enhver der har interesse i at bruge dem, kan danne sig indtryk af bogens indhold og evt. pædagogiske formål.

I dag har enhver borger mulighed for at købe alle tilgængelige undervisningsmaterialer, hvor folkeskolerne får materialerne leveret gratis.

**Spørgsmål 2: Hvor store vil udgifterne være for landskassen, såfremt dette gennemføres?**

**Svar:** Mange undervisningsinstitutioner er omfattet af en COPYDAN-aftale, der siger, at lærerne må indscanne eller på anden måde kopiere op til 20 sider, dog maksimum 20 %, af et værk og lægge det ud på et "intranet", dvs. et lukket netværk, som kun en begrænset personkreds, hvilket fortrinsvis består af lærere og elever på institutionen, har adgang til. Det antages imidlertid, at der i fremtiden vil komme andre COPYDAN-aftaler til, der giver lov til mere end det.

En egentlig tilgængeliggørelse for offentligheden må derfor umiddelbart antages at medføre et ikke ubetydeligt vederlagskrav.

Ilinnusiorfiks materialer ejes også af forfatterne, hvorfor man må regne med at skulle udbetale mellem 2,5 og 3 mio. kr. ved en eventuel digitalisering af 10-25 % af ca. 500 titler ud af de samlede 800 titler, der findes.

Ilinnusiorfik har ikke planer om fuld digitalisering af materialerne, dvs. 100 % gengivelse af 500 komplette titler, idet kan blive meget kostbart; men til gengæld vil Ilinnusiorfik fortsætte med at undersøge og afprøve mere relevante metoder.

Inussiarnersumik inuulluaqquilluta  
Med venlig hilsen



Palle Christiansen